

CONTRATS

Février 2008

Cotecna signe un nouveau contrat d'inspection avec le gouvernement du Sénégal



Le 27 février 2008, Cotecna a signé un nouveau contrat d'inspection avec le gouvernement du Sénégal. Aux termes de ce nouveau contrat entré en vigueur le 1^{er} mars 2008, Cotecna fournit des services d'inspection avant embarquement et d'inspection à destination comprenant des scanners, l'analyse et la gestion du risque ainsi que le suivi électronique du transit douanier.

Dans le cadre de la poursuite et du renforcement du programme d'inspection à destination lancé en 2003, Cotecna installera et exploitera trois nouveaux scanners à haute énergie et haute performance (deux Gantry Relocatable et un Portal) et continuera de gérer les deux scanners mobiles existants. Outre les opérations dans le port de Dakar, qui seront modernisées avec la toute dernière technologie de scanners, plusieurs nouvelles opérations de scanner seront mises en œuvre dans des sites à l'intérieur du pays afin de renforcer le contrôle des douanes sur les principaux axes de communication avec les pays voisins. Un scanner à palette sera installé et opéré à l'aéroport de Dakar pour le contrôle du fret aérien.

Les services de suivi électronique du transit douanier utilisent un GPS portable pouvant détecter et rendre compte en temps réel de la position exacte d'un véhicule et d'un éven-

tuel comportement suspect. Cotecna mettra en œuvre la technologie de suivi électronique et aidera les Douanes dans leurs opérations. Les technologies et les logiciels GPS seront fournis par Astrata, spécialiste en systèmes de géo positionnement.

Cotecna est présente au Sénégal depuis 2001, année où la société a obtenu son premier appel d'offre international pour l'inspection avant embarquement qui devait par la suite inclure l'analyse du risque. Cotecna a remporté un autre appel d'offre international en 2003 pour un contrat dont les services ont été étendus à l'inspection à destination et à l'exploitation de deux scanners mobiles dans le port de Dakar.

Janvier 2008

Cotecna signe des contrats d'inspection en République d'Ouzbékistan



Cotecna vient de signer un contrat exclusif pour procéder à des inspections au nom de la société d'Etat Uzbekexpertisa pour la conformité au programme d'inspection avant embarquement d'Ouzbékistan. Cotecna a aussi nommé Uzbekexpertisa sous-traitant pour le programme d'exportation existant.

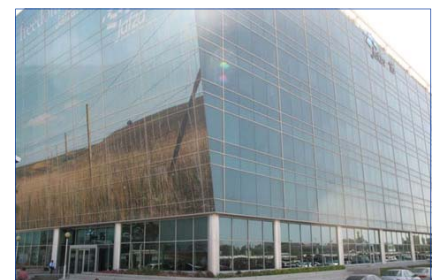
Uzbekexpertisa, société par actions, emploie 340 personnes dans les 12 provinces d'Ouzbékistan et opère dans le secteur de l'inspection et des tests en laboratoire. Ce double contrat est le premier signé par Cotecna dans cette région et il ouvre la voie à d'autres activités potentielles dans les pays de l'ex-

URSS. Anciennement membre de l'Union Soviétique, l'Ouzbékistan est un pays enclavé qui fait partie de la zone Eurasie de Cotecna.

NOUVEAUX BUREAUX

Avril 2008

Nouveau bureau à Dubaï



Cotecna a ouvert un nouveau bureau dans la zone franche Jebel Ali Free Zone Area (JAFZA) à Dubaï, Emirats Arabes Unis (E.A.U.). JAFZA accueille près de 6 000 sociétés enregistrées et est l'une des zones franches les plus actives de la région Moyen-Orient Afrique du Nord (MOAN). Le nouveau bureau, proche du port de Jebel Ali, reconferme l'objectif de Cotecna de développer encore plus ses activités commerciales et ses services aux financements dans les E.A.U.

Cotecna est un membre fondateur du DCR (Dubai Commodity Receipt) dans le cadre duquel son affilié, Collateral management Service S.A., exerce ses activités de tierce détention. Le DCR fait partie du Dubai Multi Commodity Centre (DMCC). Ce récent contrat de tierce détention à Dubaï porte sur la gestion des stocks de revêtements en acier, matériel de tubulure, tuyaux d'oléoduc et tiges de sondage, une première de son genre à Dubaï.

Cotecna est présente à Dubaï depuis février 1999 et fournit à de nombreux et divers clients des services d'inspection commerciale



pour les importations et les exportations transitant par les E.A.U. Cotecna offre aussi des services de vérification de conformité et d'inspection avant embarquement.

Avril 2008

Nouvelle étape pour Cotecna Portugal



Le bureau de Cotecna à Porto a été créé en octobre 2007 en tant que bureau d'inspection sous la responsabilité du bureau de Barcelone. En avril 2008, il est devenu un affilié à part entière. L'antenne de Porto gère désormais tout le travail d'inspection avant embarquement - inspection physique, évaluation de prix et émission des certificats - pour toutes les inspections réalisées au Portugal et à destination de l'Angola. A court terme, l'objectif du bureau est de gérer tous les contrats au départ du Portugal. L'équipe est composée de 10 employés, 7 inspecteurs, et un nombre certain d'inspecteurs en free-lance.

Cette évolution marque un pas important pour Cotecna au Portugal. Suite à son expérience comme bureau d'inspection, le bureau portugais a désormais l'objectif d'augmenter ses parts de marché au Portugal et améliorer sa notoriété en donnant l'image d'un groupe dynamique, offrant un service de qualité dans des délais optimum.

Mai 2008

Laboratoires aux Etats-Unis

Le siège américain de Cotecna se situe à Houston, au Texas, idéalement situé pour desservir la Côte Est, la Côte du Golfe, les villes de la Côte Ouest ainsi que les ports des Etats-Unis. Il y a également des bureaux à Memphis, Miami et

Vancouver. Cotecna propose des services d'inspection commerciale dans les secteurs suivants : maritime (bateaux et péniches), chargement général, agriculture, biens de consommation et industriels comme les textiles, les aliments et les composants d'auto.

Récemment, Cotecna a ouvert deux nouveaux laboratoires à Houston et Memphis. Le laboratoire de Houston est spécialisé dans les tests d'huiles végétales, graisses et suif et dessert la Côte du Golf. Le laboratoire de Memphis se spécialise dans les tests de céréales et grains et se centre sur la région du fleuve du Mississippi jusqu'à la Nouvelle-Orléans.



EVENEMENTS

Avril 2008

Cotecna participe à la conférence de l'OMD sur la TI

Fin avril, Cotecna a participé à l'événement annuel organisé par l'OMD (Organisation Mondiale des Douanes) sur la TI, qui s'est déroulé cette année à Séoul, Corée du Sud. Lors de cette conférence, les douaniers des pays du monde entier se sont retrouvés pour discuter du rôle que la TI peut jouer pour mettre en relation, de manière efficace, toutes les parties opérant à la frontière. L'événement a inclut des conférences, un étage d'exposition et des ateliers techniques. Plus de 30 experts ont participé à la conférence pour partager leurs points de vue et opinions sur les problèmes critiques concernant ce thème. L'exposition a mis en avant une plate-forme pour présenter les nouveaux produits et technologies émergentes.

Cotecna a présenté ses solutions TI développées spécialement pour les Douanes comme le Système Informatisé d'Analyse du Risque (SIAR[®]) et l'Evaluation en douane (ValueQuest[®]).

Mai 2008

Lancement de l'Organisation Européenne pour la Sécurité (EOS) - Bruxelles

Cotecna est fondateur et membre du Conseil de l'EOS, initiative de l'industrie ouverte aux partenaires non gouvernementaux privés exerçant dans le domaine de la sécurité civile, à savoir les sociétés, associations professionnelles et centres de recherche. L'EOS a pour objectifs essentiels de promouvoir un marché de la sécurité européenne plus cohérent et de contribuer à définir une politique globale de la sécurité civile européenne. L'EOS a un rôle de facilitateur en faisant la liaison entre le côté demandeur et la chaîne d'approvisionnement, contribuant ainsi considérablement à la création de solutions étendues et à la pointe du progrès en matière de sécurité civile pour les citoyens, les gouvernements et toute l'économie européenne.

Près de 350 personnes ont assisté au lancement officiel de l'EOS à Bruxelles les 14 et 15 mai. Cette initiative est soutenue par des membres éminents de la Commission Européenne, du Conseil de l'Europe et du Parlement, des dirigeants d'entreprises et des ministres des gouvernements grec, polonais et autres états membres de l'Union Européenne. Les principaux membres de l'EOS ont constitué des groupes de travail sur différents aspects de la sécurité comme les passagers aériens, le secteur maritime, les transports, l'infrastructure énergétique, les réseaux informatiques et de communication ainsi que la sécurisation de la chaîne d'approvisionnement. Cotecna présidait le groupe de travail sur la sécurisation de la chaîne d'approvisionnement et a présenté ses objectifs. www.eos-eu.com

FORMATION

Mai 2008

Cotecna Training Academy



Avril 2008 a vu le lancement de la Cotecna Training Academy à Londres. Très bien situé près de Londres et de son aéroport Heathrow, ce prestigieux centre offre deux pièces adaptables, idéales pour les présentations et les discussions. Dotée des derniers équipements professionnels et de connexions internet à haut débit, cette installation de première classe est complétée par une équipe de soutien administratif et technique hautement formée – garantissant ainsi que tous les besoins de conférence sont satisfaits selon le plus haut standard de Cotecna.

Contact : training@cotecna.co.uk

Avril 2008

COSEC, la division 'sûreté' de Cotecna, conduit des séminaires en Colombie et Equateur

En avril, des experts de Cotecna Inc. du bureau de COSEC EU à Washington DC se sont associés aux équipes nationales de Colombie et d'Equateur pour conduire des séminaires sur la sécurisation de la chaîne d'approvisionnement à Bogota, Quito et Guayaquil.

Ces séminaires ont été suivis par 123 participants à Bogota et 160 à Quito et Guayaquil, représentant plus de 200 sociétés des secteurs manufacturiers, de la logistique et du transport. Les experts de Cotecna en matière de programmes de conformité de la sécurisation de la chaîne d'approvisionnement, ont

dirigé les séminaires de quatre heures traitant de nombreuses questions, tendances et programmes de sécurisation répondant aux besoins des sociétés dans ces pays. Les sessions interactives se sont terminées par une vue d'ensemble des offres de service de Cotecna et ont été une grande occasion pour COSEC de promouvoir les services de conformité C-TPAT et ISO 28000 comme alternative à la prépondérance actuelle du programme de Business Alliance for Secure Commerce (BASC) dans la région.



CERTIFICATION

Janvier 2008

Electroguayas choisit Cotecna pour l'audit de ses fournisseurs

Cotecna a été choisie par Electroguayas pour l'audit de ses fournisseurs. Electroguayas a demandé à ses fournisseurs de produits et de services d'obtenir une certification qualité délivrée par Cotecna Quality Resources, Ecuador. La convocation; qui comporte une liste de produits et de services comme les équipements de centrales thermiques, le matériel de construction, les agents chimiques industriels, les services de personnel, l'équipement de bureau, les produits pharmaceutiques et autres; a été publiée par Electroguayas en novembre 2007.

Electroguayas S.A. est une Société publique produisant et commercialisant de l'énergie électrique pour le marché en gros de l'Equateur. C'est la plus importante société thermo-électrique du pays avec

une capacité totale de 407 Mw. générée par trois centrales installées dans la ville de Guayaquil.

Mai 2008

Cotecna Egypte reçoit l'accréditation GASC

Le 14 mai, Cotecna Egypte a reçu l'accréditation de l'organisme égyptien GASC (General Authority for Supply Commodities) et est maintenant inscrit pour réaliser des inspections pour les grains et les huiles comestibles.

GASC importe plus de 5 millions de tonnes de blé par an, provenant principalement de la Russie, l'Ukraine et l'Amérique du Sud. La population de l'Egypte a le plus haut niveau de consommation de blé par habitant dans le monde, devenant ainsi l'une des principales importations du pays.

Janvier 2008

Tiscan recommandée pour la certification ISO 9001:2000



En début d'année, le siège social de Tiscan et les deux sites scanners du port de Dar es Salaam ont été recommandés pour la certification ISO 9001:2000 après un audit d'une semaine mené fin décembre 2007. Le personnel et la direction de Tiscan ont fait un travail de longue haleine pour la mise en œuvre du nouveau Système de Management de la Qualité (SMQ).

Tiscan Ltd., membre du Groupe Cotecna, a été enregistré en Tanzanie pour la prestation locale des services relevant du contrat d'inspection à destination conclu avec le TRA (Tanzania Revenue Authority).

DONATIONS

Fevrier 2008

Cotecna fait don de matériel de sport à l'AS Douane – Niger



Dans le cadre du partenariat et des bonnes relations existant depuis de nombreuses années entre les Douanes nigériennes et la société Cotecna, le bureau de liaison de Cotecna Niger a offert en février 2008 des équipements sportifs destinés à l'Association Sportive des Douanes.

Cette cérémonie de remise de dons s'est déroulée dans l'enceinte de la Direction Générale des Douanes, en présence du Directeur Général des Douanes, de son Adjoint, du Secrétaire Général du SNAD, du Président de l'AS Douane ainsi que de nombreux cadres et agents des Douanes. Ce don en matériel sportif vient encourager et appuyer une équipe de football de l'AS Douane déjà dynamique et performante qui a gravi les échelons pour se positionner en première division et qui brille régulièrement dans différents tournois.

Cotecna fournit également du matériel scolaire depuis déjà plusieurs

années à des écoles, collèges et lycée de Torodi, Gaya, Magaria, Matame et Dan Issa.

April 2008

Tiscan continue son programme de donation aux orphelins de Tanzanie



Pour la deuxième année, Tiscan, filiale de Cotecna en Tanzanie, a fait don d'uniformes, de cartables, de livres et de cahiers d'exercices à quarante-deux orphelins à Dar es Salaam. Ces enfants, âgés de trois à seize ans, sont élevés par des tuteurs, généralement des grand-mères, aux ressources financières limitées. Les enfants ne peuvent pas se rendre à l'école sans porter un uniforme et sans avoir acheté leurs propres livres. Tiscan a également fait don de denrées et de biens de premières nécessité tels que du riz, des haricots, de l'huile, du sucre, du savon et des moustiquaires.

Les bénéficiaires ont été identifiés par le TWCWC (Tanzania Women and Children Welfare Centre), une ONG nationale et les dons ont été remis en nature aux personnes concernées.

Ce projet fait parti du programme de responsabilité sociale de Tiscan

qui vise à améliorer le bien-être de la population tanzanienne non seulement par la précieuse contribution de nos services à l'économie nationale, mais également par le soutien social apporté au pays en matière d'accès à l'eau potable, de santé et d'éducation.

Mai 2008

Construction d'un puits de forage solaire au Nigeria

Dans le cadre de sa politique de responsabilité sociale, Cotecna Destination Inspection Limited (CDIL) a commencé la construction d'un puits de forage solaire pour améliorer l'approvisionnement en eau de la ville de Tsanyawa, dans le Nigeria du Nord.

En collaboration avec le gouvernement local de Tsanyawa, les membres du conseil et les chefs de communauté de la ville, un terrain a été choisi et un expert géophysicien a réalisé une étude de faisabilité de la région et un point de forage a été identifié. La construction a atteint stade avancé et devrait se terminer pour fin juillet 2008.



Fondé en 1974, le Groupe COTECNA offre, dans le cadre du commerce international, de nombreux services d'inspection, de sécurité et de certification de standards de qualité. Cotecna est pionnier dans des domaines tels que la gestion du risque, l'inspection à destination et l'intégration de projets scanners. Cotecna propose également des programmes de modernisation des douanes, l'assistance pour la vérification de la valeur douanière, des solutions pour la sécurité dans les échanges commerciaux ainsi que des inspections commerciales. Pour une description détaillée de nos services, veuillez consulter notre site: www.cotecna.com. Le Groupe Cotecna compte environ 4'000 employés et agents spécialisés, répartis dans un réseau mondial de près de 100 bureaux et gère 15 contrats d'inspection gouvernementaux.

Cotecna Inspection S:A • 58, rue de la Terrassière - P.O. Box 6155 - CH.1211 Geneva 6 • Tel. +41 22 849 69 00 • www.cotecna.com